

TARNÓW.PL

MIESIĘCZNIK MIEJSKI

GRUDZIEŃ 2009

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY NR 9

*Daj bliskim swoje ciepło,
nie tylko na święta...*

*Boże Narodzenie to święta wyjątkowe.
To czas, w którym bardziej
niż kiedykolwiek potrzebujemy ciepła.*

*Wszystkim tarnowianom życzę
przede wszystkim tego ciepła – by dostawali go
jak najwięcej,
by obdarowywali nim jak najczęściej.*

*Życzę także, aby były to jak najbardziej
rodzinne święta, by dobre chwile spędzone wspólnie,
pozostały w pamięci na zawsze.*

*Pięknych grudniowych Świąt!
Dużo Zdrowia!
Wszelkiej pomyślności w Nowym Roku*

Sygnard Świątek
Prezydent Miasta Tarnowa



Danuta Nosek

Doradca prezydenta



Danuta Nosek została doradcą prezydenta Tarnowa do spraw zdrowia i opieki społecznej. Dotychczas pracowała jako zastępca dyrektora Szpitala im. Edwarda Szczeklika. Obecnie będzie łączyć nowe obowiązki z dotychczasową pracą.

Danuta Nosek odpowiadać będzie za przeprowadzenie zmian systemowych w tarnowskiej służbie zdrowia, zajmie się też zagadnieniami z zakresu opieki społecznej. Danuta Nosek zapowiedziała przeprowadzenie szczegółowej analizy dotychczasowej strategii miasta w obydwu tych dziedzinach. Ma to być punkt wyjścia do opracowania programu działania, który obowiązywać będzie przez najbliższe lata.

Danuta Nosek zadeklarowała również podjęcie działań mających na celu wypracowanie porozumienia pomiędzy obydwoma tarnowskimi szpitalami.

Jerzy Ruszel

„Srebrny” jubileusz

Jubileusz 25 – lecia twórczości obchodzi w tym roku Jerzy Ruszel. Wiosną artysta prezentował swoje prace w Galerii Miejskiej, w grudniu obrazy jubilata pokazano na wystawie w Muzeum Okręgowym. Ćwierć wieku temu Jerzy Ruszel ukończył Akademię Sztuk Pięknych w Krakowie, Wydział Architektury Wnętrz.

Wystawę malarstwa **Jerzego Ruszela** z okazji jubileuszu 25 – lecia twórczości artysty otwarto 4 grudnia w Muzeum Okręgowym w Tarnowie. To już druga tegoroczna prezentacja jego prac w naszym mieście.

Jerzy Ruszel urodził się w 1956 roku w Tarnowie. Studiował na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, gdzie w 1984 roku uzyskał dyplom na Wydziale Architektury Wnętrz. Akademia Sztuk Pięknych była także jego pierwszym miejscem pracy. W roku 1988 otrzymał stypendium twór-

cze Miasta Krakowa. Po przeprowadzce do Tarnowa rozpoczął pracę w Państwowym Liceum Sztuk Plastycznych, gdzie pracuje do dzisiaj.

Jest artystą wszechstronnym, zajmuje się projektowaniem, malarstwem, rzeźbą, a także aranżacją wnętrz. Współuczestniczył w realizacji pomników w Krakowie, współpracując z prof. **Antonim Hajdeckim** i prof. **Romanem Kurzawskim**. Jest autorem projektów wnętrz Hotelu Holiday i Hotelu Saskiego w Krakowie, kaplicy w Gosławicach k. Tarnowa, Fitness Studio w Hamburgu, restauracji na dworcu PKP w Tarnowie, zamku św. Jana z Libron w Beziers we Francji oraz wielu innych przedsięwzięć artystycznych.

Uczestniczył w kilkudziesięciu wystawach indywidualnych i zbiorowych, zarówno w kraju, jak i za granicą – we Francji i Niemczech. W latach 1990 – 1993 otrzymał prestiżową nagrodę „Rzeźba Roku”.



Zmarł Stanisław Potępa

Doktor Stanisław Potępa nie żyje. Zmarł 19 grudnia w wieku 63 lat. Był historykiem sztuki, jednym z najwybitniejszych badaczy dziejów Tarnowa, autorem wielu książek i publikacji, założycielem i wieloletnim prezesem Tarnowskiego Towarzystwa Kulturalnego. To właśnie Stanisław Potępa był inicjatorem wydania „Wielkiego Przewodnika po Tarnowie” i „Encyklopedii Tarnowa”.

W pamięci wielu tarnowian pozostał jednak przede wszystkim jako autor licznych książek i publikacji poświęconych historii miasta. Niektóre z nich, jak „Fiakrem po Tarnowie”, doczekały się kilku wydań i wciąż budzą zainteresowanie kolejnych roczników tarnowian.

Stanisław Potępa był również wieloletnim prezesem Tarnowskiego Towarzystwa Kulturalnego i redaktorem przygotowywanych przez Towarzystwo publikacji – „Rocznika tarnowskiego” i „Wielkiego Prze-

wodnika po Tarnowie”, którego ukazało się już 20 tomów.

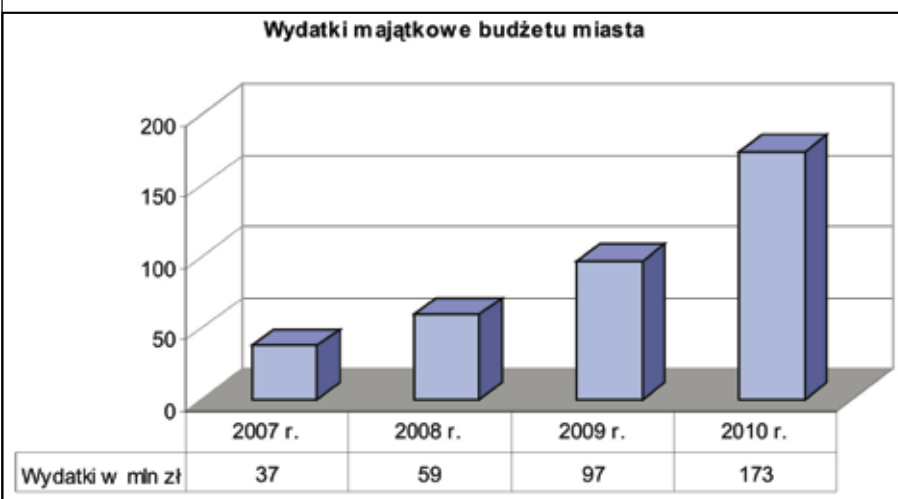
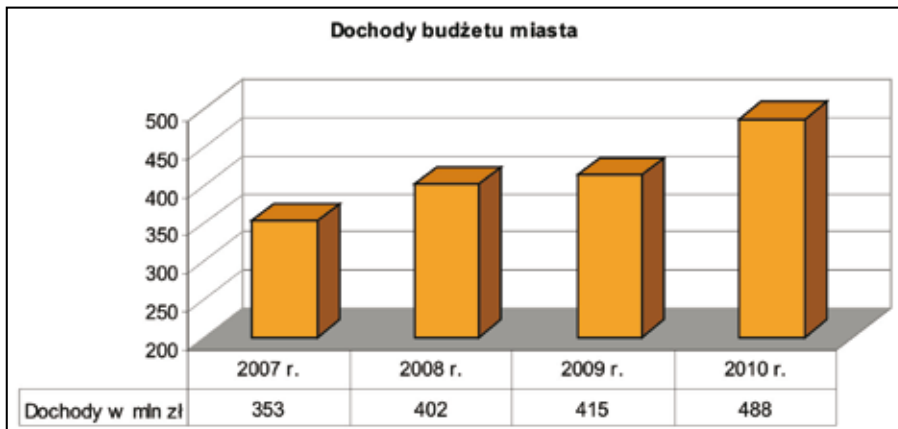
Stanisław Potępa był tarnowianinem, urodził się w 1946 roku, ukończył I Liceum Ogólnokształcące, a później Uniwersytet Jagielloński. Od roku 1969 pracował w Muzeum Okręgowym. W latach osiemdziesiątych obronił pracę doktorską. W roku 1991 założył Tarnowskie Towarzystwo Kulturalne, przewodniczył mu przez wiele lat, dopiero wiosną tego roku, ze względu na pogarszający się stan zdrowia zrezygnował z działalności w Towarzystwie.



Przyszłoroczny budżet już przyjęty

Radni za rozwojem – Tarnów przyspiesza

Tarnów jest jednym z nielicznych miast, w którym przyszłoroczny budżet przyjęto już w połowie grudnia. Prezydent Ryszard Ścigała nie zgodził się na przesunięcie debaty budżetowej na ostatnie dni roku. Chce, by uchwała budżetowa mogła być normalnie realizowana od 1 stycznia, gdyż strata każdego dnia powoduje niepotrzebne opóźnienia. Większość radnych podzieliła argumentację władz miasta. W głosowaniu nad uchwałą budżetową ani jeden radny nie głosował przeciwko projektowi budżetu.



W przyszłorocznym budżecie akcenty położone zostały na rozwój gospodarczy, nasze bezpieczeństwo, wygodę życia oraz inwestycje pozwalające atrakcyjnie spędzić czas wolny. Zaplanowano pozyskanie znaczących kwot z funduszy zewnętrznych, realizację wielu poważnych projektów i inwestycji. Na te cele przeznaczono ponad 170 mln złotych.

Nie zapomniano o tych, którzy potrzebują pomocy. Na ich wsparcie przeznaczone zostanie w roku przyszłym 70 milionów złotych. Remonty dróg, ulic i chodników, które pochłoną ponad 10 milionów

dokończenie na stronie 4

Merytoryczny styl debaty budżetowej, narzucony przez prezydenta miasta sprawił, że radni, również opozycyjni, zostali przekonani, iż to trudny, ale dobry i ambitny program.

Projekt budżetu, zanim został przedłożony radnym, szeroko konsultowano – od gremiów gospodarczych, poprzez wszystkie działające w samorządzie ciała doradcze. Przyszłoroczny budżet Tarnowa uzyskał również akceptację Regionalnej Izby Obrachunkowej, kontrolującej finanse miasta.

Prezydent **Ryszard Ścigała** nie zgodził się na przesunięcie debaty budżetowej na ostatnie dni grudnia, mimo że z takim wnioskiem wystąpiła część radnych. Dzięki temu uchwała będzie realizowana od 1 stycznia, bez zbędnej zwłoki i opóźnienia. Argumenty prezydenta podzieliła większość członków Rady Miejskiej.

Dochody miasta wyniosą 488 mln złotych i będą o 73 mln wyższe od dochodów w roku 2009. Wydatki zaplanowano na poziomie 588 mln złotych.





Zespół Szkół Plastycznych

złotych, wykonane zostaną według czytelnych i jasnych kryteriów, a ich program konsultowany będzie z radnymi.

W czasie prezydentury Ryszarda Ściągły nie wzrósł dług miasta, mimo że zrealizowane zostały liczne inwestycje, a wartość majątku komunalnego wzrosła o ponad 100 milionów złotych. Teraz zaproponowano, aby zaciągnięte w 2010 roku kredyty przeznaczyć na inwestycje i rozwój Tarnowa tak, by stworzyć wa-

runki do powiększania dochodów w kolejnych latach.

Budżet realizowany będzie w stylu znanym z zarządzania biznesem. Wymusza to liczebność i zakres realizowanych zamierzeń.

Nie bez przyczyny Tarnów zbiera wyróżnienia i nagrody za sposób zarządzania. Strategia i hasło „Tarnów – miasto aktywne, otwarte, pomnażające bogactwa” stają się naszą wspólną rzeczywistością.



Przyszły amfiteatr

Najważniejsze wydatki budżetu miasta 2010

- Wydatki na edukację - 209 mln zł
- Inwestycje w oświacie - 24,6 mln zł
- Centrum Kształcenia Budowlanego – 1 mln zł (4,5 mln zł)*
- Zespół Szkół Plastycznych – 6 mln zł (17 mln zł)*
- Dostosowanie bazy szkolnej na potrzeby dzieci 6-letnich – 1 mln zł
- Modernizacja teatru – 11 mln zł (15,5 mln zł)*
- Budowa amfiteatru – 700 tys. zł (15 mln zł)*
- Budowa parku wodnego - 8,9 mln zł (11 mln zł)*
- Inwestycje w obiekty sportowe Unii – 600 tys. zł
- Remont hali przy Gumniskiej – 1 mln zł
- Układ drogowy w rejonie dworców PKP i PKS - 3,5 mln zł



Na tworzenie nowych miejsc parkingowych przeznaczone zostanie w przyszłym roku 2,5 mln złotych

- Połączenie alei Jana Pawła II z węzłem autostradowym Krzyż – 20 mln zł
- Poszerzenie Mickiewicza, budowa przejścia podziemnego - 5,7 mln zł
- Modernizacja Krakowskiej - 800 tys. zł
- Ścieżki rowerowe - 1.5 mln zł
- Remonty ulic i chodników - 10 mln zł
- Budowa nowych parkingów – 2.5 mln zł
- Renowacja murów miejskich – 850 tys. zł
- Straż Miejska – 3,3 mln zł
- Policja - 200 tys. zł
- Straż Pożarna – 12 mln zł
- Rozpoczęcie realizacji programu przeciwpowodziowego – 400 tys. zł
- Wydatki na pomoc społeczną – 71,5 mln zł
- Pogotowie Opiekuńcze i bursy międzyszkolna – 4.5 mln zł,
- Warsztaty Terapii Zajęciowej – 500 tys. zł
- Rozpoczęcie przebudowy domu dla bezdomnych mężczyzn – 150 tys. zł
- Żłobki – 260 tys. zł
- Nowe przedszkole dla 200 dzieci – 4 mln zł

* W nawiasie podajemy pełny koszt inwestycji

Świąteczna akcja charytatywna

Daj bliskim swoje ciepło

Zamiast wysyłać tradycyjne kartki świąteczne z życzeniami prezydent Tarnowa już po raz drugi zaproponował przesyłanie życzeń drogą elektroniczną. Zaoszczędzone w ten sposób pieniądze przeznaczone zostaną na cel charytatywny. W ubiegłym roku udało się wspomóc w ten sposób jedną z organizacji pozarządowych oraz podopiecznych kuchni prowadzonej przez OO Bernardynów.

Prezydent **Ryszard Ścigała** wystąpił z apelem o udział w akcji nie tylko do wydziałów Urzędu Miasta, miejskich instytucji, spółek i szkół, ale i wszystkich pozostałych urzędów, tarnowskich firm, przedsiębiorstw oraz redakcji mediów. - *Ważne, ażeby wszystkie kartki zawierały hasło „Daj bliskim swoje ciepło”. W ubiegłym roku dzięki tej akcji udało nam się wspomóc m.in. jedną z organizacji pozarządowych zrzeszają-*



cą dzieci niepełnosprawne oraz podopiecznych kuchni dla ubogich w Klasztorze OO Bernardynów w Tarnowie – przekonuje prezydent Tarnowa.

Z myślą o potrzebujących

W Tarnowie mieszkają także ludzie, które z różnych powodów, nie tylko z racji wieku czy stanu zdrowia żyją w niedostatku. Rolą samorządu jest pomoc tym osobom. Wydatki z budżetu miasta na pomoc społeczną wyniosły w roku bieżącym 63,5 miliona złotych.

Tarnowski samorząd nie jest jedynie biernym wykonawcą nałożonych, obowiązkowych działań z zakresu pomocy i opieki społecznej. W mijającym roku z budżetu miasta wydano na te zadania 63,5 miliona złotych. To 13% całego budżetu Tarnowa.

Pieniądze te przeznaczone są na realizację wielu przedsięwzięć. Najwyższa kwota, 21,5 miliona, przeznaczona została na wypłaty świadczeń rodzinnych. 19 milionów wydano na utrzymanie i działalność jednostek pomocy społecznej – Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, domów pomocy społecznej, placówek opiekuńczo-wychowawczych, Ośrodka Adopcyjno-Opiekuńczego, Tarnowskiego Ośrodka Interwencji Kryzysowej i Wsparcia Ofiar Przemocy oraz Środowiskowego Domu Samopomocy. Blisko 5 milionów złotych trafiło do mieszkańców miasta w formie dodatków mieszkaniowych.

Pieniądze przekazane na pomoc potrzebującym pozwalają również na finansowanie: składek na ubezpieczenie zdrowotne, emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego, stałych, okresowych i celowych zasiłków, usług opiekuńczych, dożywiania podopiecznych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, czy pomocy w formie zakupu opału.

Pieniądze samorządu umożliwiają także dofinansowanie wypoczynku dzieci i młodzieży, kosztów utrzymania dzieci z terenu Tarnowa przebywających w placówkach opiekuńczo-wychowawczych i rodzinach zastępczych na terenie innych powiatów oraz kosztów utrzymania mieszkańców Tarnowa przebywających w domach pomocy społecznej na terenie innych powiatów.

W tym roku pomoc z miejskiego budżetu świadczono również dla osób poszkodowanych w wyniku powodzi. Na wypłaty zasiłków z tego tytułu wydano 600 tysięcy złotych.

W tym roku pomoc z miejskiego budżetu świadczono również dla osób poszkodowanych w wyniku powodzi. Na wypłaty zasiłków z tego tytułu wydano 600 tysięcy złotych.



Świąteczne paczki od „Siemachy”

Zarząd Stowarzyszenia „U Siemachy” wspólnie z Urzędem Miasta Tarnowa przygotował akcję obdarowania świątecznymi paczkami uczniów tarnowskich szkół - Szkoły Podstawowej Nr 8 i Szkoły Podstawowej Nr 23. Do najmłodszych tarnowian trafiło blisko tysiąc paczek.



Uroczyste przekazanie podarunków odbyło się 21 grudnia w obecności prezydenta **Ryszarda Ścigały** oraz księdza **Andrzeja Augustyńskiego** – Dyrektora Generalnego Stowarzyszenia „U Siemachy”.

„U Siemachy” to stowarzyszenie obywatelskie, działające na rzecz dzieci i młodzieży.

Ważną formą pracy stowarzyszenia, obok niesienia pomocy materialnej, kształcenia i pomocy w wypełnianiu obowiązków szkolnych, jest prowadzenie placówek opiekuńczo-wychowawczych wsparcia dziennego, a także prowadzenie różnorodnych form opieki całonocnej. Stowarzyszenie świadczy ponadto kompleksową pomoc psychologiczną oraz realizuje innowacyjne programy społeczne. Do „Siemachy” przychodzą dzieci niezależnie od pochodzenia i statusu majątkowego. Każdego dnia z pomocy „U Siemachy” korzysta ponad tysiąc osób.

Stowarzyszenie nieustannie rozwija sieć placówek na terenie kraju. W 2010 roku planowane jest otwarcie Dziennego Ośrodka Socjoterapii Stowarzyszenia „U Siemachy” w Tarnowie na osiedlu mieszkaniowym „Jasna”, obok centrum handlowego Gemini Jasna Park. Oddanie nowego budynku organizacji ma nastąpić w lutym, a oficjalne otwarcie planowane jest jeszcze przed wakacjami.

Nowy ośrodek dla dzieci autystycznych

Dwa lata trwał remont i adaptacja pomieszczeń w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym dla potrzeb dzieci autystycznych i niedosłyszących. Nowy budynek spełnia oczekiwania i wymagania najważniejszych zasad terapii. 15 grudnia obiekt przy ulicy Romanowicza został uroczystie otwarty.

Prace trwały dwa lata i pochłonęły w sumie blisko 1,65 miliona złotych. Część pieniędzy pozyskano z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

W budynku znajduje się m.in. biblioteka z czytelnią, klasopracownie, pracownia gospodarstwa domowego, sale rewalidacyjno-rehabilitacyjne, pracownia artystyczna. Wszystkie pomieszcze-

nia dostosowane są w pełni do wymogów najnowszych terapii stosowanych u dzieci autystycznych. Środowisko, w którym przebywają dzieci musi być w pełni kontrolowane, a zewnętrzne bodźce ograniczone. Wszystkie te wymogi i ograniczenia uwzględnione zostały podczas prac remontowych. Z nowego obiektu korzystać będzie 144 niepełnosprawnych uczniów, w tym 35 dzieci autystycznych. Zadowolona z nowego obiektu nie kryli przedstawiciele



Tarnowskiego Stowarzyszenia na Rzecz Dzieci Autystycznych i Zespołu Szkół Specjalnych dla Niesłyszących i Słabo Słyszących, którzy zabiegali o realizację inwestycji.

Tarnowskiego Stowarzyszenia na Rzecz Dzieci Autystycznych i Zespołu Szkół Specjalnych dla Niesłyszących i Słabo Słyszących, którzy zabiegali o realizację inwestycji.

Świetlice środowiskowe

W Tarnowie działa obecnie 11 świetlic środowiskowych. Na ich dofinansowanie przeznaczono w tym roku z budżetu miasta 206 tysięcy złotych. W roku 2010 kwota ta będzie wyższa o 10 tysięcy złotych.

Okolo 390 dzieci korzysta w Tarnowie z pomocy i opieki świetlic środowiskowych. Są to młodzi tarnowianie pochodzący najczęściej z rodzin zagrożo-

nych patologią, biednych i niewydolnych wychowawczo.

Świetlice zapewniają dzieciom i młodzieży dożywianie oraz opiekę we wszystkie dni nauki szkolnej przez co najmniej cztery godziny dziennie. Rozkład zajęć uwzględnia odrabianie lekcji, pracę indywidualną z dziećmi, zajęcia plastyczne, muzyczne, ruchowe oraz taneczne. Prowadzone są zajęcia z profilaktyki i pogadanki na temat zdrowego stylu życia oraz walki z alkoholizmem i narkomanią. Dzieci uczestniczą w imprezach okolicznościowych, a także wyjazdach sportowo-rekreacyjnych

W roku przyszłym na działalność świetlic środowiskowych zaplanowano w miejskim budżecie kwotę około 216 tysięcy złotych.

Wypłacono stypendia socjalne

340 tysięcy złotych w formie stypendiów socjalnych trafiło w grudniu do najbardziej potrzebujących uczniów tarnowskich szkół. Pieniądze otrzymało 1070 uczniów wszystkich typów szkół.

Dotacja celowa otrzymana z Urzędu Wojewódzkiego wyniosła ponad 252 tysięcy złotych.

Wnioski o przyznanie stypendium na bieżący rok składano we wrześniu. Do Urzędu Miasta Tarnowa wpłynęły 603 wnioski o przyznanie zapomóg. Miesięczna wysokość dochodu na osobę w rodzinie ucznia uprawniająca do ubiegania się o stypendium nie mogła przekroczyć 351 złotych.



Pomóc Świętemu Mikołajowi

Ponad 200 mikołajowo-świątecznych paczek ze słodyczami i drobnymi upominkami trafiło do najmłodszych tarnowian z rodzin ubogich i patologicznych. Z budżetu miasta przeznaczono na ten cel 6 tysięcy złotych.

Z pieniędzy Gminnego Programu Profilaktyki, Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii przeznaczono 6 tysięcy złotych na zakup mikołajowo-świątecznych paczek dla najmłodszych tarnowian. Trafiły one do ponad 200 dzieci z rodzin ubogich

i dysfunkcyjnych. Dla wielu z nich będzie to jedyny otrzymany w okresie świątecznym prezent.

Dystrybucję paczek powierzono m.in. Caritas Diecezji Tarnowskiej oraz Stowarzyszeniu Rodzin Katolickich Diecezji Tarnowskiej.

Dom dziecka po remoncie

Dobiegła końca modernizacja Domu Dziecka Nr 2 przy ulicy Chyszowskiej w Tarnowie. Z budżetu miasta przeznaczono na ten cel 600 tysięcy złotych.

Prace obejmowały m.in. remont pomieszczeń, które wcześniej zajmowała Poradnia Neurologiczna dla dzieci. Dzięki temu powstały dodatkowe sypialnie, łazienki i garderoby, pokoje do nauki, pokoje z aneksami kuchennymi, świetlice, pokój dla dzieci chorych, pokój dla psychologa i logopedy oraz pokoje dla odwiedzających i toaleta przystosowana dla osób niepełnosprawnych. Modernizacji uległ także sam Dom Dziecka, gdzie urządzona została sala gimnastyczna, powiększony gabinet lekarski, przeorganizowana część administracyjną. Doposażono aneksy kuchenne, łazienki, sale terapeutyczne i pokój do wypoczynku. Cały obiekt kompleksowo dostosowano do wymogów ochrony przeciwpożarowej.

Do placówki trafił także nowy sprzęt komputerowy. Podziękowania od dyrekcji

Domu Dziecka odebrała **Agnieszka Ściagała**, tegoroczna laureatka nagrody im. Tadeusza Tertila, która całą nagrodę przeznaczyła na zakup komputerów, przekazanych w formie darowizny na rzecz Domu Dziecka.

Dom Dziecka nr 2 jest placówką przeznaczoną dla 30 dzieci. Przyjmowane są tu dzieci od dnia urodzenia do 13 roku życia. Jeżeli nie ma innej możliwości, dziecko pozostaje w placówce do 18 roku życia lub dłużej, jeżeli kontynuuje naukę.

W Domu Dziecka przebywają również dzieci niepełnosprawne. Obecnie, na bazie przebudowanego i zaadoptowanego budynku planowane jest przekształcenie Domu Dziecka w placówkę opiekuńczo – wychowawczą w skład której będzie wchodzić: Placówka Opiekuńczo – Wychowawcza dla 14 dzieci w wieku do lat pięciu oraz dwa samodzielne mieszkania po 10 miejsc każde, prowadzone systemem rodzinkowym. Wprowadzenie dla dzieci starszych rytmu życia zbliżonego do domowego, ze zwykłymi, codziennymi czynnościami



mi i obowiązkami, pomaga uczyć je zachowań rodzinnych i społecznych.

„Stawiamy na aktywność”

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej realizuje program „Stawiamy na aktywność. Działania aktywizujące klientów MOPS w Tarnowie.” Projekt o wartości 816 tysięcy złotych współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej i będzie realizowany również w roku 2010.

Grupa 89 mieszkańców Tarnowa objętych została pomocą w ramach realizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej projektu „Stawiamy na aktywność. Działania aktywizujące klientów MOPS w Tarnowie”. Skorzystały z niego osoby długotrwale bezrobotne i nieaktywne zawodowo, a także usamodzielniani wychowankowie rodzin zastępczych i placówek opiekuńczo-wychowawczych.

Uczestnicy przeszli m.in. trening kompetencji społecznych, warsztaty z psychologiem, zajęcia ze specjalistą z zakresu prawa pracy oraz kursy zawodowe: florysty, opiekuna środowiskowego, pracownika biurowego, operatora wózków widłowych oraz kursy prawa jazdy.

Z Europejskiego Funduszu Społecznego – Kapitał Ludzki przyznano pomoc 80 beneficjentom w łącznej wysokości ponad 85 tysięcy złotych. Cała wartość projektu w roku 2009 wyniosła ponad 816 tysięcy złotych. Z budżetu miasta wydano jedynie 85 tysięcy złotych.

Projekt będzie realizowany również w roku 2010. Stworzone zostaną m.in. warunki do funkcjonowania grupy wsparcia dla uczestników projektu, jak i pozostałych klientów MOPS. Planowana wartość projektu na rok przyszły to kwota około 1,4 miliona złotych.

Pomoc bezdomnym

W 2009 roku samorząd Tarnowa wspierał osoby bezdomne przede wszystkim poprzez dofinansowanie w ramach otwartych konkursów ofert realizacji zadań publicznych. Pieniądze z budżetu, w wysokości 119 tysięcy złotych, trafiły do Caritas Diecezji Tarnowskiej i Fundacji „Kromka Chleba”.

Na pomoc ze strony samorządu liczyć mogą również bezdomni mieszkańcy miasta. Jest ona udzielana przede wszystkim w formie współpracy z organizacjami pozarządowymi. Caritas Diecezji Tarnowskiej oraz Fundacja „Kromka Chleba” otrzymały łącznie w roku 2009 z budżetu miasta 119 tysięcy złotych. Dzięki tym pieniądzom osoby bezdomne mogą skorzystać z noclegu i kąpieli oraz z możliwości wyprania i wysuszenia odzieży, a w Domu dla Bezdomnych Mężczyzn również z posiłku.

Dom dla Bezdomnych Mężczyzn przy ulicy Prostopadłej, prowadzony przez Caritas Diecezji Tarnowskiej, w okresie od stycznia do końca września udzielił pomocy 14 437 osobom (liczba podana jest w wymiarze osobo – dni). Za pośrednictwem Fundacji „Kromka Chleba” z noclegowni dla bezdomnych skorzystały 1 082 osoby.



Program Tarnów 2010

Efekty są widoczne

P przed trzema laty, w roku 2007, opracowany został program „Tarnów 2010”, zawierający najważniejsze w obecnej kadencji zadania samorządu. Ich realizacja prowadzi do wzmocnienia pozycji miasta, poprawy jakości życia mieszkańców i wzrostu wewnętrznego potencjału Tarnowa.

Program „Tarnów 2010” przyjęty na początku obecnej kadencji samorządu, to kilkadziesiąt przedsięwzięć i projektów, których realizacja zapewni ma do osiągnięcia trzech podstawowych celów - budowy pozycji Tarnowa jako stolicy subregionu,

Szkoły Ekonomicznej, Wyższej Szkoły Biznesu, Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej i Biblioteki Pedagogicznej. Ponadto, użytkownicy mają dostęp do zbiorów bibliotek na całym świecie.

Działaniom wzmocniającym akademicki charakter miasta towarzyszą projekty promujące kształcenie ponadlokalne. Zmodernizowane obiekty TCKP i Zespołu Szkół Plastycznych, na którą miasto pozyskało środki w wysokości ponad 14 mln zł. Miasto przygotowało też projekt Centrum Kształcenia Budowlanego i uzyskało dofinansowania tej inwestycji.

Innym istotnym zagadnieniem wpły-

Priorytetem obecnych władz samorządowych jest budowa połączeń drogowych, zarówno tych umożliwiających dojazd do Tarnowa, jak i płynny przejazd przez miasto. Największym realizowanym w ramach zadaniem jest budowa łącznika z węzłem „Krzyż” autostrady A4 oraz poprawa parametrów przejazdu na kierunku północ-południe. Na ten projekt miasto uzyskało dofinansowanie w kwocie blisko 54 mln zł. „Łącznik” to także szereg skoordynowanych inwestycji drogowych - kompletna przebudowa skrzyżowania Lwowska-Starodąbrowska-Kołątaja, nowy przejazd przez Wątok, czy poprawa paramet-



podniesienia jakości życia oraz wzmocnienie potencjału miasta.

Projekty pierwszej grupy koncentrują się przede wszystkim na edukacji, szkolnictwie wyższym, opiece zdrowotnej oraz budowaniu marki Tarnowa. Samorząd wspiera działalność Tarnowskiego Towarzystwa Naukowego, angażuje się w tworzenie Akademii Tarnowskiej oraz otwarcie w mieście uczelni artystycznej.

By ułatwić dostęp do wiedzy Miejska Biblioteka Publiczna uruchomiła multiwyszukiwarkę internetową FIDKAR. Udostępniono w niej wszystkie katalogi MBP, bibliografię zawartości czasopism tarnowskich i bibliografię miasta Tarnowa, a także katalogi bibliotek Wyższego Seminarium Duchownego, Małopolskiej Wyższej

wającym na regionalny charakter miasta są usługi medyczne. Miejski szpital jest „starym” wyłącznie z tradycyjnej nazwy. Uruchomiono w nim nowoczesny oddział rehabilitacji, oraz zmodernizowano, za pieniądze uzyskane z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, oddział anestezjologii i intensywnej terapii. Trwa rozbudowa przychodni przy ulicy Mostowej. Powstanie tam m.in. kriokomora, dzięki czemu pacjenci uzyskają możliwość terapii zimnem.

Miasto jest coraz bardziej widoczne na krajowej mapie wydarzeń gospodarczych, kulturalnych i sportowych. Jednym z najbardziej widocznych wydarzeń ostatnich lat jest Forum Inwestycyjne, doskonale promujące Tarnów i region.

trów ulicy Gumniskiej. Jako komplementarne działania można wskazać budowę ronda na skrzyżowaniu ulic Starodąbrowskiej i Mickiewicza. To wreszcie także uporanie się z takimi „atrakcjami”, jak chyba jedyna w Polsce kamienica na środku ulicy. Kwestie te były absolutnie konieczne do rozwiązania, a z różnych względów okazywały się „niemożliwe” do realizacji w latach wcześniejszych.

Zaawansowany jest program rozbudowy sieci parkingów. Trwają prace mające na celu ułatwienie dostępu do dworców PKP i PKS i modernizację skrzyżowania ulic Szkotnik-Szujskiego. Systematycznie modernizowane są nawierzchnie ulic na tarnowskich osiedlach.

dokończenie na stronie 14



Z pejzażu Tarnowa zniknęła już kamienica utrudniająca ruch pojazdów w centrum miasta



Tarnów ekologiczny

Po raz czwarty Tarnów został laureatem konkursu „Ekologiczna gmina województwa małopolskiego”, organizowanego przez Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie. Po ubiegłorocznej nagrodzie Eko – Prix, tym razem miasto nagrodzono w kategorii „Edukacja ekologiczna i ochrona przyrody”. Nagroda finansowa w wysokości 50 tysięcy złotych wykorzystana zostanie na poprawę estetyki Parku Sanguszków w Gumniskach.

W Teatrze im. Juliusza Słowackiego w Krakowie, w imieniu Prezydenta Miasta Tarnowa, nagrodę wraz z czekiem opiekującym na 50 tysięcy złotych, odebrali zastępcy prezydenta **Dorota Skrzyniarz** oraz **Henryk Słomka-Narożański**. Zgodnie z zaleceniem fundatora nagrody, pieniądze te zostaną przeznaczone na działania związane z ochroną przyrody, a konkretnie na wykonanie w Parku Sanguszków ogrodu różanego złożonego z 756 róż 11 gatunków oraz alejki z piaskowca, z dużymi głazami oraz pergolami.

Organizatorzy konkursu docenili podejmowane w Tarnowie liczne przedsięwzięcia mające na celu ochronę przyrody oraz edukowanie społeczeństwa w zakresie ekologii.

Działania samorządu wspierane są przez WFOŚiGW w Krakowie, bez którego pomocy nie byłoby możliwe prowadzenie tak szerokiego spektrum przedsięwzięć proekologicznych – mówi Marek Kaczanowski, dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Tarnowa. - Współpracujemy również z lokalnymi mediami w zakresie przekazywania mieszkańcom informacji dotyczących problemów związanych z ochroną środowiska,



podnoszenia świadomości ekologicznej oraz wdrażania prawa Unii Europejskiej.

Najważniejsze działania z zakresu ochrony przyrody i edukacji ekologicznej:

- * **Akcja likwidacji niskiej emisji** – uświadamianie szkodliwego oddziaływania dymu z palenisk domowych i pomoc w zmianie sposobu ogrzewania na ekologiczny
- * **Usuwanie odpadów zawierających azbest** - pomoc mieszkańcom miasta w bezpiecznym pozbyciu się odpadów, które mogą zagrażać ich zdrowiu
- * **Zbiórka i unieszkodliwianie przeterminowanych leków** i termometrów rtęciowych w kilkunastu tarnowskich aptekach
- * **Szkolenia na temat ochrony środowiska** i zdrowia mieszkańców organizowane wspólnie z Towarzystwem Promocji Oświaty Ekologicznej
- * **Zbiórka zużytych baterii oraz opakowań plastikowych** w tarnowskich szko-

łach i przedszkolach, kampania mająca na celu zwrócenie najmłodszym uwagi na problem rosnącej ilości wytworzonych odpadów, konieczności ich segregacji oraz powtórnego wykorzystania.

- * **„Tarnowska przyroda”** - kampania polegająca na nakręceniu filmu przyrodniczego „Tarnów. Polski biegun ciepła” oraz działania edukacyjne, mające na celu promowanie przyrody miasta i postaw proekologicznych
- * **„Drzewko za butelkę”** - akcja współorganizowana przez Zakłady Azotowe w Tarnowie - Mościcach S.A., Branżową Organizację Odzysku S.A. w Tarnowie oraz Urząd Miasta Tarnowa w ramach programu „Odpowiedzialność i troska”. Akcja polega na zebraniu butelek po napojach, które są przekazywane do recyklingu. Za uzyskane pieniądze kupowane są sadzonki drzew i krzewów, które uczniowie sadzą wokół swoich szkół
- * **„Wiosenne sprzątanie Wątku”** - akcja sprzątania potoku przepływającego przez centrum Tarnowa, „Wiosenne sprzątanie Wątku” jest elementem „Sprzątania Świata”, w którym uczestniczy około 6 tysięcy tarnowian
- * **Zalesianie gruntów** w rejonie składowiska odpadów komunalnych w Tarnowie. Co roku w tym rejonie zostaje zasadzonych kilka tysięcy drzew. Tworzy się przez to otulinę leśną wokół składowiska, co sprzyja ograniczaniu negatywnego wpływu składowiska na zdrowie mieszkańców miasta. Ponadto Urząd Miasta prowadzi różnego rodzaju akcje związane z sadzeniem drzew i krzewów w pasach drogowych. Od kilku lat prowadzona jest też akcja ratowania kasztanowców zaatakowanych przez motyla szrotówka kasztanowcowiaczka

dokończenie na stronie 11



Dodatek ekologiczny współfinansowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Wprowadzony w Tarnowie przed kilku laty system segregacji odpadów „u źródła” czyli już w mieszkaniu jest obecnie w fazie zastój, tak jak cały rynek organizacji odzysku w Polsce. W ciągu kilku ostatnich lat opłaty dla przedsiębiorców i dopłaty dla firm zbierających surowce wtórne spadły nawet dwudziestokrotnie. Wydaje się, że w tej sferze, nikomu nic się nie opłaca.

Gospodarka odpadami to skomplikowany system naczyń połączonych, gdzie obok siebie funkcjonują sortownie, kompostownie, spalarnie i zakłady transportujące odpady. To wszystko musi się opierać na zasadach rachunku ekonomicznego, a odpady muszą kosztować. Niestety tak obecnie nie jest. Gospodarka odpadami w Polsce jest pełna paradoksów i różnego rodzaju nieprawidłowości.

W efekcie z trudem od lat budowana selektywna zbiórka odpadów „schodzi do podziemia”, pomimo iż obowiązek jej prowadzenia zapisany jest w ustawach, rozporządzeniach i regulaminach utrzymania czystości i porządku w gminach.

Sytuacji takiej trzeba zapobiegać wbrew występującym trudnościom, gdyż segregowanie odpadów w miejscu ich powstania jest najtańszym i najbardziej efektywnym sposobem na odzyskiwanie surowców wtórnych, czego dowodzą doświadczenia innych krajów europejskich, wyprzedzających nas znacznie pod tym względem.

Trzeba też wierzyć, że prawodawstwo polskie w zakresie gospodarki odpadami, podąży w kierunku zdrowotnym i stworzy spójny i wydolny system, w którym selektywna zbiórka odpadów stanie się normalnym opłacalnym dla wszystkich biznesem.

Póki co, mając na uwadze troskę o nasze środowisko naturalne, stajemy wobec konieczności zmniejszenia ilości odpadów jakie sami wytwarzamy w gospodarstwach domowych i lawinowo wprowadzamy do otoczenia jako surowce zmieszane, które w konsekwencji trafiają na składowiska.

Tymczasem prawidłowo wykonywana selektywna zbiórka odpadów przyczynia się do odzyskiwania surowców wtórnych i ogranicza znacznie ilość składowanych śmieci. Dodatkowo selektywna zbiórka „u źródła” pozwala oddzielić od masy odpadów surowce o jakości i przydatności, jakiej nigdy nie uzyska się w procesie sortowania zmieszanych odpadów komunalnych.

Jednak selektywny sposób gromadzenia i odbioru odpadów z gospodarstw domowych ma sens tylko wtedy, gdy jest realizowany w sposób właściwy i zgodnie z ustalonymi w tym zakresie standardami.

Poradnik Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej

Jak segregować

W przeciwnym razie skazany jest na niepowodzenie.

Dlatego Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Tarnowie jako lider w zakresie wywozu nieczystości stałych podejmuje na nowo temat edukacji społeczności lokalnej w zakresie świadomego i odpowiedzialnego segregowania odpadów „u źródła”. W listopadzie i grudniu spółki MPGK i EKOTAR przy wsparciu Radia RDN Małopolska, zorganizowali radiową akcję pod nazwą „Jestem EKOaktywny”, mającą na celu promocję szeroko rozumianej zrównoważonej gospodarki odpadami.

Spółka MPGK na rok 2010 przygotowała dla swoich klientów nowe worki do selektywnej zbiórki, wraz ze szczegółowymi instrukcjami jak prawidłowo segregować odpady. Wzorem innych miast, pracownicy tarnowskiego MPGK przy odbiorze worków będą oceniać ich zawartość. Worki wypełnione zamieszanymi odpadami, bądź, co gorsza, odpadami niebezpiecznymi, nie będą odbierane. W najbliższej przyszłości opracowane zostaną procedury postępowania w takich przypadkach.

Niebawem w wybranych punktach, takich jak: np. Kasa i Biuro Obsługi Klienta w Miejskim Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej przy ulicy Okrężnej 11 w Tarnowie, Biuro Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Tarnowa, Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska przy ul. Goldhammera 3 - będzie można otrzymać ulotki informacyjne opisujące szczegółowo zasady prawidłowej segregacji. Obecnie informacje te można znaleźć również na stronach internetowych www.mpgk.tarnow.pl, www.ekotar.pl, a w roku 2010 będą one dostępne także na stronach Radia RDN Małopolska.

Odpady takie jak:

- zużyte opony
 - zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz AGD
 - dokumenty do utylizacji (np. kserokopie druków, rachunki itp.)
 - odpady przemysłowe i poprodukcyjne mogą być odebrane przez MPGK po wcześniejszym telefonicznym, e-mailowym lub osobistym uzgodnieniu terminu i sposobu odbioru.
- tel. 14 621 36 42, 14 621 39 16
e-mail: j.uszko@mpgk.tarnow.pl

✓ Tu wrzucamy opakowania z papieru

- gazety, czasopisma
- papier szkolny i biurowy
- książki w miękkich okładkach lub z usuniętymi twardymi okładkami
- torby i opakowania papierowe
- papier pakowy
- tekturę i kartony
- ścinki drukarskie
- foldery, katalogi, ulotki niewoskowane

✗ Nie wrzucamy:

- zabrudzonego lub tłustego papieru

✓ Tu wrzucamy opakowania z tworzyw sztucznych i metali

- puste butelki typu „PET” po różnych napojach
- plastikowe puszki po napojach i koszyki po owocach
- puste plastikowe opakowania po chemii gospodarczej
- puste plastikowe opakowania po kosmetykach i środkach czystości
- puste i czyste plastikowe opakowania po żywności (np. kubki po jogurtach, margarynach)
- folie i torebki z tworzyw sztucznych
- zakrętki
- puszki po napojach i konserwach
- inne opakowania stalowe i aluminiowe

✓ Tu wrzucamy opakowania ze szkła kolorowego i bezbarwnego

- opakowania po żywności
- butelki po napojach
- słoiki bez nakrętek
- przepłukane opakowania po kosmetykach
- inne opakowania szklane

✗ Nie wrzucamy:

- opakowań po lekarstwach
- termometrów, rtęciówek, strzykawek
- szkła okularowego
- szkła okiennego
- szkła zbrojonego
- szyb samochodowych

Do żadnych pojemników i worków przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów nie wrzucamy: resz-

tek jedzenia, lekarstw, odpadów organicznych i opróżnionych

odpady?

- woskowanych katalogów, folderów i ulotek reklamowych
- papieru połączanego z innym materiałem np. folią
- opakowań z zawartością np. żywnością, wapnem, cementem
- papieru termicznego i faksowego
- kalek technicznych oraz papierów przebitkowych np. faktury, rachunki
- papierowych wkładów wodoodpornych, tapet, worków po cemente
- pieluch jednorazowych, art. higienicznych, podpasek
- opakowań po mleku i sokach

X Nie wrzucamy

- butelek i pojemników z zawartością
- opakowań i butelek po olejach i smarach, płynach chłodniczych
- opakowań po środkach chwasto- i owadobójczych
- opakowań po lekach
- tworzyw piankowych, styropianu
- wyrobów typu: zabawki, szczoteczki do zębów
- taśm, prętów i wyrobów metalowych
- opakowań z resztkami po jogurtach, maśle i margarynie
- strzykawek
- plastikowe elementy sprzętu AGD i RTV (obudowy po monitorach, telewizorach itp.)

- szkła żaroodpornego
- żarówek, świetlówek
- lamp neonowych, fluorescencyjnych i rtęciowych, reflektorów
- ekranów i lamp telewizyjnych
- luster
- ceramiki, porcelany, zniczy, kapsli, zatyczek, zakrętek
- szkła gospodarczego (misek szklanych, talerzy, figurek, doniczek itp.)

W przypadku stosowania worków do selektywnej zbiórki odpadów dla gospodarstw domowych, do zielonego worka wrzucamy również to co do białego pojemnika typu „dzwon”, czyli szkło bezbarwne.

stwu, roślin, popiołu, znych, opakowań. Wymienione odpady traktujemy jako śmieci i wrzucamy je do worków lub pojemników na zmieszane odpady komunalne.



Tarnów ekologiczny

dokończenie ze strony 9

- * **Pomniki przyrody** - Rada Miejska co roku podejmuje uchwały o ustanowieniu kolejnych pomników przyrody, których mamy w Tarnowie już 40
- * **„Zielone perły Tarnowa”** - ulotki informacyjne opisujące ciekawe przyrodniczo miejsca w mieście, które warto zobaczyć
- * **„Wspólnie posprzątamy miasto”** - organizowana dwa razy do roku akcja bezpłatnego odbierania od mieszkańców odpadów wielkogabarytowych
- * **„Biblioteka Ekologiczna”** - z bogatych i stale poszerzanych zbiorów biblioteki zlokalizowanej w Urzędzie Miasta Tarnowa korzystają uczniowie, studenci oraz wszyscy zainteresowani sprawami ochrony przyrody
- * **„Informacja o stanie środowiska w Tarnowie”** - materiał przygotowywany co roku przez Urząd Miasta Tarnowa, przedstawiony na sesji Rady Miejskiej i udostępniany na stronie internetowej miasta w dziale „Ekologia”, gdzie prezentowane są też inne zagadnienia związane z ochroną środowiska
- * **„EKOŚWIAT”** - Przegląd Filmów Ekologicznych
- * **„Wakacyjna przyroda”** - konkurs fotograficzny dla amatorów
- * **„Zielony Tarnów”** - konkurs na najpiękniejszy ogród i balkon w Tarnowie, a także liczne konkursy wiedzy przyrodniczej, środowiskowej oraz programy edukacji ekologicznej w tarnowskich szkołach i przedszkolach

- * **Prenumerata miesięcznika „Aura”** poświęconego zagadnieniom ochrony środowiska dla wszystkich tarnowskich szkół
- * **Dofinansowanie wyjazdów młodych tarnowian na „Zielone Szkoły”**
- * **Nagroda „Tarnowskiego Ekologa”** przyznawana corocznie osobie najbardziej zaangażowanej w edukację ekologiczną i promowanie ochrony przyrody. Statuetka wręczana jest przy okazji obchodów Dnia Ochrony Środowiska w miejskim Parku Strzeleckim



Dodatek ekologiczny współfinansowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie

grudzień 2009 r.

Zielone Perły Tarnowa (VII)

„Trojaczki” – świadkowie epoki lodowcowej

Jesienią 2001 roku na jednej z prywatnych działek w Tarnowie odkopano „Trojaczki” - trzy granitoidy, które trafiły na ten teren 500 tysięcy lat temu. Największy z nich ma ponad 10 metrów obwodu, dwa metry wysokości i waży 28 ton. Głazy ustawiono na skwerze obok pływalni przy ulicy Piłsudskiego.

Ocieplenie klimatu, o którym tak często ostatnio słyszymy, nie jest wyjątkowym zjawiskiem. W historii geologicznej planety wielokrotnie występowały globalne ocieplenia i ochłodzenia. Między 10.000 a 1.800.000 lat temu na terenie Polski wystąpiły trzy wielkie okresy lodowcowe. Do miejsca, gdzie dzisiaj leży Tarnów sięgał lodowiec zlodowacenia południowopolskiego, zwanego też krakowskim. Ukształtowanie terenu w północnej części regionu tarnowskiego jest w znacznej mierze efektem działania lądolodu. Wiele okolicznych wzniesień to moreny lodowcowe lub wydmy zbudowane z piasku nawiewanego na przedpole lodowca. Wśród osadów lodowcowych występują, jak rodzynki w cieście, wielkie głazy zwane narzutowymi lub eratykami. Pochodzące z masywów krystalicznych Skandynawii, stanowią charakterystyczne elementy krajobrazu północnej i środkowej Polski.

Na południu Polski głazy wielkich rozmiarów - o obwodzie ponad trzech metrów - są rzadkością. Napotykane coraz rzadziej na powierzchni terenu, czasem jeszcze w wykopach budowlanych, są wydobywane i eksponowane jako świadkowie historii geologicznej, często obejmowane ochroną jako pomniki przyrody.



Największym znanym głazem narzutowym w Polsce, i jednym z większych w Europie, jest „Trygław” - ciemny, prawie czarny gnejs o obwodzie 50 metrów, ważący około 200 ton. Znajduje się on w miejscowości Tychowo na Pomorzu Zachodnim. Na Mazowszu największy głaz ma 17,5 metrów obwodu. Na południu Polski nie spotkano głazu o obwodzie większym niż 10 metrów, aż do jesieni 2001 roku, kiedy to we wschodniej części Tarnowa, na działce **Tadeusza Więckowskiego**, odkopano „Trojaczki” - trzy jasnoszare, różowe granitoidy przywleczone przez lądolód ze Skandynawii 500 tysięcy lat temu, podczas zlodowacenia południowopolskiego. Największy z „Trojaczków” ma ponad 10 me-

trów obwodu, 2 metry wysokości i waży 28 ton. Wszystkie trzy głazy są prawdopodobnie fragmentem jednego większego, który rozpadł się w wyniku procesów wietrzeniowych.

Głazy zostały objęte ochroną, jako pomnik przyrody nieożywionej uchwałą Rady Miejskiej w Tarnowie z 23 maja 2002 roku. Chcąc umożliwić zapoznanie się ze znaleziskiem umieszczono głazy na skwerze obok basenu przy ulicy Piłsudskiego. Teren ekspozycji wybrano nieprzypadkowo - w sąsiedztwie Parku Strzeleckiego, w ulubionym miejscu spacerów tarnowian. W celu przybliżenia drogi jaką przebyły głazy ze Skandynawii do Tarnowa na tablicy informacyjnej przedstawiono krótką historię geologiczną.

Skąła, z której są zbudowane głazy to granitoid Arnö, którego wiek określany jest na 1,8 - 1,9 miliarda lat. Masyw Arnö występuje w środkowej Szwecji, 40 km na zachód od Sztokholmu. A więc głazy, wtopione w lodowiec, przebyły do nas drogę liczącą przeszło tysiąc kilometrów.

Przyglądając się tym niezwykłym świadkom historii geologicznej regionu, możemy sobie wyobrazić, jak przedstawiał się krajobraz tych terenów w epoce lodowcowej trwającej między 10.000 a 1.800.000 lat temu.

Wśród tarnowskich pomników przyrody jest jeszcze jeden głaz narzutowy - granit rapakiwi - o obwodzie 1,75 m i wysokości 1,5 m, ustawiony w 1983 roku w miejscu symbolizującym przecięcie się południka 21°E z równoleżnikiem 50°N.



Centrum na miarę wyzwań

Znamy już nazwiska autorów prac nagrodzonych w konkursie na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Centrum Administracji w Tarnowie. Powołany przez Prezydenta Miasta Tarnowa sąd konkursowy wybrał trzy najlepsze prace. Przygotowanie do realizacji tej inwestycji rozpocznie się w przyszłym roku. Obecnie wydziały i biura Urzędu Miasta Tarnowa zlokalizowane są w siedmiu budynkach na terenie miasta. Budowa Centrum rozwiąże ten problem, ułatwiając jednocześnie dostęp do instytucji miejskich osobom niepełnosprawnym.

Na konkurs wpłynęło 45 prac, z których do etapu finałowego dopuszczono 10. Tylko te prace spełniały ściśle określone kryteria dotyczące charakteru obiektu, z których najważniejsze to powierzchnia użytkowa nie mniejsza niż 12 tys.m², przystosowanie do celów administracyjno – reprezentacyjnych oraz optymalna dostępność dla mieszkańców, w tym minimum 350 miejsc parkingowych i przystosowanie budynku dla osób niepełnosprawnych. Centrum Administracji miało być także wkomponowane w ukształtowanie architektoniczne okolicy, łącząc estetykę z funkcjonalnością.

Zwycięski projekt przygotowała krakowska firma „**KKM Koziń Architekci**”. Jury konkursowe postanowiło wyróżnić również prace firm: „**Roman Rutkowski Architekci**” – miejsce drugie oraz **Szumilewicz, Sobczyk, Ciechan Architekci Spółka Partnerska** – miejsce trzecie.



W przypadku zwycięskiego projektu, sąd bardzo wysoko ocenił pomysł wkomponowania Centrum Administracji w istniejące już architektoniczne struktury miasta. Doceniono również proekologiczny charakter nowego budynku oraz funkcjonalność rozwiązań.

- Idea budowy Centrum Administracyjnego jest odpowiedzią na oczekiwania mieszkańców oraz potrzebę przystosowania lokali dotychczas zajmowanych przez instytucje magistrackie do potrzeb rozwijającego się miasta. Dotychczasowy stan, kiedy poszczególne wydziały i biura urzędu rozrzucone są w siedmiu budynkach znacznie utrudniał pracę, ale i ograniczał dostępność instytucji, m.in. dla osób niepełnosprawnych. Nowa

*koncepcja ma rozwiązać również ten problem – mówi prezydent **Ryszard Ścigała**.*

Realizacja inwestycji będzie kosztowna, ale pieniądze te nie obciążą bezpośrednio budżetu miasta. Planowane jest podpisanie umowy partnerskiej z wykonawcą, który zostanie wybrany w procedurze konkursowej w trybie zamówień publicznych. Osoba finansująca i administrująca budynkiem miałaby w ramach umowy na okres 20-30 lat sprawować opiekę nad Centrum Administracji, czerpiąc z tego wymierne profity. Po tym okresie budynek miałby zostać oddany na rzecz gminy, po spłaceniu kwoty jego wykonania. Wybór partnera – wykonawcy nastąpi w przyszłym roku.

Kapliczka jak nowa

Staraniem Urzędu Miasta Tarnowa, przy udziale finansowym Urzędu Marszałkowskiego wykonana została renowacja kapliczki świętego Walentego, stojącej w Tarnowie u zbiegu ulic Tuchowskiej i Ziai. Koszt prac remontowych wyniósł 50 tysięcy złotych, w tej kwocie znalazło się 16 tysięcy z budżetu województwa.

Często przy okazji dnia zakochanych, 14 lutego, wspomiana jest kapliczka świętego Walentego – patrona zakochanych – znajdująca się w Tarnowie przy zbiegu ulic Tuchowskiej i Ziai. W Polsce bardzo nieliczne są kapliczki czy kościoły pod wezwaniem tego świętego. Wykonana w stylu barokowym tarnowska kapliczka pochodzi z końca XVIII wieku. Została zaprojektowana prawdopo-



dobnie przez Franciszka Ksawerego von Grottingera. Postać świętego wyrzeźbiono w wapieniu pińczowskim. Czas zrobił swoje i z upływem wieków stan kapliczki uległ znacznemu pogorszeniu. W bieżącym roku staraniem Urzędu Miasta Tarnowa, przy wsparciu finansowym Urzędu Marszałkowskiego dokonano gruntownej renowacji zabytku. Przeprowadzone roboty rekonstrukcyjne i konserwatorsko – budowlane objęły konserwację rzeźby świętego Walentego, rekonstrukcję tynków i gzymsów kapliczki, konserwację balustrady, fundamentu kamiennego, wykonanie izolacji oraz naprawę zadaszania. Prace uzgodnione z konserwatorem zabytków zostały wykonane przez firmę wyspecjalizowaną w konserwacji dzieł sztuki.

Efekty są widoczne

Dokończenie ze strony 8

W Programie „Tarnów 2010” wiele uwagi poświęcono estetyce Tarnowa. Projekt rewitalizacji centrum miasta już zyskał dofinansowanie w wysokości ponad 6 mln zł. Część zmian miejskich przestrzeni widoczna jest już dziś, m.in. zagospodarowane skwery w centrum miasta.

Czynnikiem wpływającym na komfort życia jest sposób spędzania czasu wolnego. Oprócz prowadzonych od lat projektów skierowanych do dzieci i młodzieży, miasto stara się systematycznie wzbogacać ofertę dla starszych mieszkańców. Czas wolny to nie tylko imprezy, to także odpowiednia infrastruktura. Trwają prace przy budowie Parku Wodnego oraz modernizacji teatru. Odnowiona została sala teatralna Pałacu Młodzieży. Zwiększa się liczba obiektów sportowych – boisk i hal sportowych. Dzięki staraniom samorządu uruchomiono też na nowo krytą pływalnię w Mościcach.

Kontynuowany jest program budowy ścieżek rowerowych, a w rejonach obiektów użyteczności publicznej ustawiono stojaki dla rowerów.

Program przewiduje też ułatwienie korzystania z nowoczesnych technologii,

a także wykorzystanie ich w administracji. Realizacja tych projektów uzależniona jest od uzyskania dofinansowania, jednak i tutaj widoczne są pierwsze

efekty w postaci uruchomionych niedawno hot-spotów, ułatwiających korzystanie z sieci w mieście, a także możliwości płacenia kartą w kasach urzędu.

Trzecia oś priorytetowa Programu „Tarnów 2010” grupuje działania zmierzające do wykorzystania potencjału gospodarczego miasta i podniesienia atrakcyjności inwestycyjnej. Projekt budowy łącznika ze zjazdem z autostrady jest jednym z kluczowych czynników na nią wpływających. Jego budowa pomoże firmom zlokalizowanym w północnej części Tarnowa w dostępie do głównych krajowych ciągów komunikacyjnych i dróg łączących z przejściami granicznymi. Dodatkowo, dzięki łącznikowi „otwarte” zostaną dla inwestycji nowe tereny, zlokalizowane w jego sąsiedztwie.

By zachęcić do inwestowania przygotowano program pomocy publicznej re-



gionalnej w formie zwolnienia z podatku od nieruchomości przedsiębiorców dokonujących nowych inwestycji oraz tworzących nowe miejsca pracy.

W ramach tej osi Programu realizowane są także mniejsze inwestycje drogowe, jak remont drogi wojewódzkiej nr 973, zmodernizowany już most na Białej, oraz poprawa stanu nawierzchni ulic Niedomickiej, Klikowskiej i Wyszyńskiego.

Osobnym działaniem są zagadnienia związane z reorganizacją funkcjonowania placów targowych w mieście. Wiążą się one ściśle z zagadnieniem poprawy estetyki niektórych obszarów centrum miasta. Obecnie zaawansowane są już prace mające na celu przygotowanie nowej lokalizacji dla dotychczasowego placu Targowica oraz na ukończeniu jest koncepcja za budowy „Burku”.

Pieniądze na rewitalizację

Rewitalizacja Placu Rybnego i Bimy, renowacja murów miejskich, doświetlenie placów, rozwiązanie problemów komunikacyjnych w centrum, czy remont Grobu Nieznanego Żołnierza, to tylko niektóre z realizowanych przez Urząd Miasta zadań w ramach projektu „Program zapewnienia harmonii estetycznej i urbanistycznej centrum miasta”. Tarnowski samorząd uzyskał na dofinansowanie projektu 9 milionów złotych.

Zainicjowany w roku ubiegłym projekt zapewnienia harmonii estetycznej i urbanistycznej centrum Tarnowa jest przedsięwzięciem, które ma poprawić wizerunek miasta.

Całkowity koszt realizacji programu wyniesie około 16 milionów złotych, z czego suma, którą miasto pozyskało jako dofinansowanie ze środków Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego wynosi 9 milionów.

W ramach projektu zagospodarowa-

no teren nieruchomości przy ulicy Wałowej 7, gdzie obecnie znajduje się pomnik Władysława Łokietka. Największe zmiany czekają jednak tarnowian w latach 2010 i 2011.

Przewidziano uatrakcyjnienie rejonów Placu Rybnego i Bimy. Projekt zakłada m.in.

wymianę nawierzchni Placu Rybnego, wykonanie schodów służących jako siedziska dla oglądających imprezy kulturalne przy Bimie, wykonanie zarysu murów miejskich na ciągach pieszych i jezdnych oraz konserwację istniejących pozostałości murów. Planuje się również oświetlenie Placu Rybnego.

Upiększanie miasta to również poprawa estetyki skwerów: Małkowskiego, przy Placu Kościuszki, Piszów, księdza Popiełuszki oraz przy ulicy Bóżnic.

W centrum Tarnowa wykonana zostanie ścieżka edukacyjno-historyczna, wybudowana zostanie linia energetyczna mająca za zadanie oświetlać mury przy ulicy Fortecznej, Bramie Pilznieńskiej, ulicy Taras oraz Szerokiej i Bernardyńskiej. Planowane jest również wykonanie iluminacji świetlnej kamienic Rynek 7 i 9, gruntowny remont jezdni i chodników przy ulicy Krakowskiej, na odcinku od Bandrowskiego do Placu Sobieskiego.

Jedną z ważniejszych inwestycji będzie także przebudowa ulicy Mickiewicza i budowa przejścia podziemnego pod tą ulicą.



Rok Miasta Tarnowa

680. urodziny miasta

Rok przyszedł, w związku z 680 rocznicą lokacji miasta, obchodzony będzie jako Rok Miasta Tarnowa. Wśród gości obchodów, a zarazem ich honorowych patronów, będą m.in. Jerzy Buzek, Przewodniczący Parlamentu Europejskiego i Bronisław Komorowski, Marszałek Sejmu RP.

- Dla uczczenia 680. rocznicy lokacji Tarnowa, pragnąc równocześnie oddać hołd Postaciom związanym z Miastem, postanawia się zorganizować i przeprowadzić w Tarnowie, w roku 2010 uroczystości związane z Jubileuszem nadania praw miejskich – napisano w uchwale, jaką Rada Miejska podjęła 10 września.

Na program Roku złoży się szereg imprez, ma to być także okazja do promocji miasta na forum krajowym i zagranicznym. Patronat nad obchodami objęli **Bronisław Komorowski**, Marszałek Sejmu RP i **Jerzy Buzek**, Przewodniczący Parlamentu Europejskiego, którzy będą również gośćmi przyszłorocznych obchodów. - *Tarnów ma przede wszystkim wspierać tradycje, o czym niewątpliwie świadczą 680 rocznica uzyskania praw miejskich, ale także niezwykły urok. Co więcej, na przestrzeni wieków swoje losy z tym miastem związało wiele ważnych postaci, jak chociażby wielki wódz i polityk – hetman Jan Tarnowski, czy też wybit-*



ny dowódca, bohater Polski i Węgier, generał Józef Bem, którego rocznicę urodzin miałem okazję świętować w tym roku wraz z mieszkańcami Tarnowa – napisał Bronisław Komorowski w liście do prezydenta Tarnowa.

Pierwszą imprezą w ramach Roku Miasta Tarnowa będzie Dzień Judaizmu w Kościele Katolickim w Polsce, którego orga-

nizatorami w roku 2010 będą biskup **Wiktor Skworec** i Diecezja Tarnowska, we współpracy z Urzędem Miasta.

Punkty kulminacyjne programu obchodów zaplanowano na marzec i czerwiec.

W marcu, w rocznicę nadania Tarnowowi praw miejskich, kolejna osoba zasłużona dla miasta otrzyma tytuł Ambasadora Tarnowa. Zorganizowane zostaną ponadto Słodkie Urodziny Miasta, w Muzeum Okręgowym otwarta zostanie wystawa poświęcona historii Tarnowa, a swoją premierę będzie miała Encyklopedia Tarnowa, wydawana właśnie z okazji jubileuszu.

Na czerwiec zaplanowano kolejną edycję Dni Tarnowa - „Zderzenia 2010”. Podczas święta miasta odbędzie się m.in. wielki plenerowy koncert „Miasto Tarnów od 1330 roku”.

We wrześniu w Tarnowie odbędzie się natomiast finał kolejnej edycji plebiscytu „Wielkie odkrywanie Małopolski”.

Oprócz okrągłej rocznicy lokacji w roku przyszłym przypada również setna rocznica oddania do użytku dworca kolejowego, miejskiej sieci wodociągowej oraz elektrowni. Dlatego jesienią odbędzie się „Dzień Wielkich Inwestycji”.

Obchody Roku Miasta Tarnowa zakończy plenerowa impreza sylwestrowa na płycie Rynku.

MIASTO TARNÓW OD 1330 ROKU



7 marca 1330 roku król Polski Władysław Łokietek nadał wojewodzie krakowskiemu Spycymnowi z pomocą jego licznych szlachy przysięgi pozwalający lokować miasto Tarnów na prawie niemieckim. Od tego czasu mieszczanie tarnowscy mogli się posługiwać takimi samymi prawami jak mieszczanie w królewskim Krakowie. Co ważne – na prawo niemieckie zostały przeniesiony Tarnów i przysięgłymi, czyli przysiężkami i wolni. Tym samym osadnicy mieszkający na wzniesieniu stały się mieszczanami. W tym samym roku, Spycymno Łelbwa wojewoda i kasztelan krakowski, druga osoba po królu w państwie, ukończył budowę zamku na północnym zboczu Góry św. Marcina.

Podsumowano „Rok Bema”

Recitalem fortepianowym Piotra Kosińskiego, połączonym z recytacją poezji polskiej i węgierskiej, zakończono w Tarnowie Rok Generała Józefa Bema.

Rok 2009 jest obchodzony w Tarnowie jako Rok Generała Józefa Bema. W czerwcu minęło 80 lat od dnia sprowadzenia prochów generała do Tarnowa i złożenia w mauzoleum w Parku Strzeleckim.

Rok Bema pełen był zdarzeń i imprez związanych z tą postacią. Od marca

do grudnia zorganizowano m.in. konferencje, spotkania, wystawy, Festiwal Smaków, koncerty, zlot harcerski i motocyklowy.

10 grudnia minęła 159 rocznica śmierci Józefa Bema. Dzień później w Sali Lustrzanej w Tarnowie odbył się recital fortepianowy **Piotra Kosińskiego** i oficjalne zamknięcie Roku

Generała Józefa

Bema. Recitalowi towarzyszyły recytacje w wykonaniu uczniów Szkoły Podstawowej Nr 15 im. Generała Józefa Bema oraz promocja książki „Węgierski łącznik”. O książce opowiadali jej współautorzy i bohaterowie – **Akos Englamyér** i **Istvan Kovacs**. „Węgierski łącznik” to zbiór wspo-

mnień węgierskich dysydentów, ludzi kultury, dyplomatów i polityków.

Po zakończeniu uroczystości złożono wiązanki kwiatów pod pomnikiem generała przy ulicy Wałowej.

Organizatorami imprezy byli Urząd Miasta Tarnowa, Centrum Paderewskiego Tarnów – Kaźna Dolna, Szkoła Podstawowa nr 15 im. Generała Józefa Bema, Zespół Szkół Sportowych im. Polskich Olimpijczyków i Muzeum Okręgowe w Tarnowie.



Kolejna „Talia” w Tarnowie

Ponad tysiąc dzieci obejrzało pięć spektakli w ramach pierwszego festiwalu dla dzieci „Mała Talia”. Projekt miał na celu popularyzację aktywnego uczestnictwa najmłodszych w wydarzeniach kulturalnych. Festiwal został dofinansowany ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego oraz budżetu Gminy Miasta Tarnowa.

Obok premierowego „Kopciuszka” Tarnowskiego Teatru, zaprezentowały się teatry z Krakowa (Teatr Ludowy oraz

Teatr Lalki, Maski i Aktora Grotteska) oraz Teatr im. J. Osterwy z Gorzowa Wlkp. Uczniowie Liceum Sztuk Plastycznych w Tarnowie przygotowali indywidualne nagrody - statuetki dla każdego ze spektakli. Dzieci otrzymały łakocie od świętego Mikołaja, który towarzyszył przy wszystkich przedstawieniach. - *Udało nam się w krótkim czasie, bo od początku tego sezonu, zorganizować dwa festiwalu*



festiwalu oraz zrobić pięć premier, to odpowiedź na to czy teatr w Tarnowie istnieje w czasie przebudowy - podkreśla Edward Żentara, dyrektor naczelny i artystyczny teatru. - Dzieci były zachwycone spektaklami, a miło było widzieć z nimi także rodziców, którzy mogli w ten sposób pomóc Mikołajowi. Festiwal współfinansowany był z funduszy Mi-

nisterstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego oraz budżetu miasta. Imprezę wsparli sponsorzy: Karpacka Spółka Gazownictwa oraz firmy POLDIM S.A., Control Process SA, MPK Tarnów, Izba Przemysłowo-Handlowa w Tarnowie oraz Polskie Towarzystwo Ubezpieczeń.

Na organizację kolejnej edycji festiwalu Mała Talia został już złożony wniosek do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego. Tym razem odbędzie się on w okolicach Dnia Dziecka, a jednym z jego elementów będzie duże plenerowe widowisko.





KALENDARZ KULTURALNY STYCZEŃ 2010

1 - 25 stycznia

**LEON TARASEWICZ -
wystawa malarstwa
i film biograficzny**

Galeria Miejska – Pasaż Tertila oraz Galeria Mała

2 stycznia

**Koncert Kolęd Chłopięcego
Chóru Katedralnego
Pueri Cantores Tarnovienses**

Kościół p.w. Matki Bożej Fatimskiej w Tarnowie

3 stycznia, godz. 17.30

**Koncert Kolęd Chłopięcego
Chóru Katedralnego
Pueri Cantores Tarnovienses**

Bazylika Katedralna w Tarnowie

8 stycznia, godz. 18.00

**Wernisaż wystawy fotografii
Krzysztofa Millera
„POWROTY”**

Wystawa czynna codziennie (z wyjątkiem niedziel) do 29.01.2010 r.

Galeria TCK

8 stycznia, godz. 19.30

**„MŁODY JAZZ”,
wystąpi:
AUAUA – koncert jazzowy**

Piwnica TCK

9 stycznia, godz. 17.00

**Koncert Kolęd Chłopięcego
Chóru Katedralnego
Pueri Cantores Tarnovienses**

Kościół Św. Maksymiliana Kolbego

9 stycznia, godz. 19.00

**Koncert
Kolęd Dziewczęcego
Chóru Katedralnego
Puellae Orantes**

Bazylika Katedralna w Tarnowie

9 stycznia, godz. 19.00

**Spektakl Tarnowskiego Teatru -
„Emigranci” - reż. T. Piasecki.
Premiera**

Pałac Młodzieży

9 - 10 stycznia

4 TARNOWSKA MOTO - ORKIESTRA

Super Sprint o Puchar Prezydenta Miasta Tarnowa, koncert.

Informacje: www.moto-orkiestra.pl

10 stycznia, od godz. 14.00

**WIELKA ORKIESTRA
ŚWIĄTECZNEJ POMOCY –
m. in. KONCERT ZESPOŁU
„Wanda i Banda” (ok. godz. 18.30)**

Ulice Wałowa – Brodzińskiego

10 stycznia, godz. 16.00

**Spektakl Tarnowskiego Teatru -
„Kopciuszek” -
reż. E. Marcinkówna**

Pałac Młodzieży

14 stycznia, godz. 16.00

**Klub „13”.
„Na świątecznym froncie dobro
zwycięża” – jasełka w wykonaniu
uczniów VI LO**

Filia Nr 13 MBP, ul. Starodąbrowska 4

14 stycznia, godz. 18.00

**CZWARTYekSTRA FILM – „Boski”,
reż. P. Sorrentino**

Kino Marzenie

15 stycznia, godz. 16.00

**Dyskusyjny Klub Książki.
Tematem spotkania będzie poezja
Wisławy Szymborskiej
zaczerpnięta
z tomików: „Tutaj” i „Dwukropek”**

Galeria Niebieska MBP, ul. Krakowska 4

15 stycznia, godz. 17.30

**Spektakl Tarnowskiego Teatru
- „Każdy kocha Opalę” -
reż. J. Tomaszewicz**

To najbardziej znana i najchętniej wystawiana w europejskich teatrach sztuka autorstwa Johna Patricka. W głównej roli zobaczymy Barbarę Wrzesińską - aktorkę związaną przez lata z warszawskimi teatrami: Współczesnym, Narodowym i Ateneum, a znaną szerokiej publiczności z telewizyjnych kabaretów Olgi Lipińskiej.

Mościckie Centrum Kultury

**16 - 17 stycznia, godz. 15.00 - 17.00
i 17.30 - 20.30**

**PracOFFnia –
Animacja
Czasu Wolnego –
Warsztaty filcowania**

Pracownia TCK

16 stycznia, godz. 16.00

**Spektakl Tarnowskiego Teatru -
„O królewiczu co nie umiał nic”
- reż. A. Mleczo**

Pałac Młodzieży

16 stycznia, godz. 17.00

**„W Dzień Bożego Narodzenia” -
widowisko bożonarodzeniowe,
pastorałki i kolędy polskie
w wykonaniu Zespołu Pieśni
i Tańca „Świerzkwowiaczy”**

Zespół przedstawi świąteczne zwyczaje wspólnego kolędowania w oparciu o tradycję Beskidu Żywieckiego, Śląskiego, Lachów Sądeckich, Krakowa, w tym także rodzimego regionu - Krakowa Wschodniego.

Mościckie Centrum Kultury

16 stycznia, godz. 19.00

**Spektakl
Tarnowskiego Teatru
- „mady-baby.edu”
- reż. K. Prus**

Piwnica TCK

KALENDARZ KULTURALNY STYCZEŃ 2010

17 stycznia

**„XIII DZIEŃ JUDAIZMU
W KOŚCIELE KATOLICKIM
W POLSCE”**



17 stycznia, godz. 18.30

**Koncert
Chłopięcego Chóru
Katedralnego Pueri Cantores
Tarnovienses w ramach
„XIII Dnia Judaizmu
w Kościele katolickim w Polsce”**

Wyższe Seminarium Duchowne w Tarnowie

Ferie zimowe

**Warsztaty:
„Tworzenie
kampanii społecznych”**

Pałac Młodzieży

Informacja: www.pm.tarnow.pl

19 stycznia, godz. 19.00

**GRUPA
MOCARTA
– wieczór kabaretowy**

Kino Marzenie

20 – 22 stycznia, godz. 10.00 – 13.00

**AUTORSKA
PRACOWNIA
PLASTYCZNA –**

„Ferie zimowe” – Warsztaty tworzenia indywidualnych kompozycji w różnych technikach – 1 grupa.

Pracownia TCK

21 stycznia, godz. 19.00

**Spektakl Tarnowskiego Teatru
– „mady-baby.edu” – reż. K. Prus**

Piwnica TCK

22 stycznia, godz. 16.30

**Grupa Młodych Autorów.
Warsztaty literackie
– zajęcia prowadzi tarnowski poeta
Zbigniew Mirosławski**

Oddział dla Dzieci i Młodzieży MBP, ul. Staszica 6

22 stycznia, godz. 19.00

**Spektakl Tarnowskiego Teatru –
„Wszystko o kobietach”
– reż. K. Prus**

Pałac Młodzieży

23 – 26 stycznia, godz. 10.00 – 13.00

**AUTORSKA
PRACOWNIA PLASTYCZNA
– „Ferie zimowe” –
Warsztaty tworzenia
indywidualnych kompozycji
w różnych technikach – 2 grupa**

Pracownia TCK

23 stycznia, godz. 17.00

**Wernisaż wystawy
„Wyżej dachów.
Tarnów i okolice”**

Autorką obrazów (olej na płótnie) jest dr Małgorzata Mizia, architekt, pracownik Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej. Ekspozycja inauguruje cykl imprez w MBP z okazji ROKU TARNOWA
Galeria Niebieska MBP, ul. Krakowska 4

23 stycznia, godz. 19.00

**Spektakl Tarnowskiego Teatru
– „W windzie”
– reż. M. Szaforz**

Pałac Młodzieży

24 stycznia, reż. 19.00

**Spektakl Tarnowskiego Teatru
– „W windzie” –
reż. M. Szaforz**

Pałac Młodzieży

27 – 29 stycznia, godz. 10.00 – 13.00

**AUTORSKA PRACOWNIA
PLASTYCZNA – „Ferie zimowe” –
Warsztaty tworzenia
indywidualnych kompozycji
w różnych technikach –
3 grupa**

Pracownia TCK

29 stycznia, godz. 19.00

**Spektakl Tarnowskiego Teatru
– „Każdy kocha Opalę”
– reż. J. Tomaszewicz**

Pałac Młodzieży

29 stycznia, godz. 19.00

**PUSTKI
– „Kalambury Tour”
– koncert**

Piwnica TCK

30 stycznia, godz. 19.00

**Spektakl Tarnowskiego Teatru
– „Glany na glanc”
– reż. T. Piasecki**

Pałac Młodzieży

31 stycznia, godz. 16.00

**Spektakl
Tarnowskiego Teatru – „Kopciuszek”
– reż. E. Marcinkówna**

Pałac Młodzieży

XIII DZIEŃ JUDAIZMU W KOŚCIELE KATOLICKIM W POLSCE



“Wyjdź z twojej ziemi rodzinnej do kraju, który ci ukażę”
(Rdz 12,1)

Organizatorzy:
BISKUP TARNOWSKI
Kuria Diecezjalna w Tarnowie

Przy współudziale
PREZYDENTA MIASTA TARNOWA

TARNÓW
17.01.2010

Projekt: ks. Tadeusz Bukowski